

PL  
23.09.2026  
Prezydent Miasta Łomży  
Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
Maciej Aldrich-Borysewicz



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży  
18 – 400 Łomża, ul. Generała Władysława Sikorskiego 156  
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY

18-400 Łomża, ul. Dworna 21

Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR F.9051.708.2026

Strona 1 z 1

Łomża, dnia 2026-09-23

Nazwa i adres klienta <sup>K1</sup>: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Łomży, 18-400 Łomża, ul. Zjazd 23  
Numer protokołu pobierania próbki <sup>K1</sup>: 18/DGW/2026  
Próbkę pobrał <sup>K1</sup>/dostarczył <sup>K1</sup>: Agnieszka Truchel (zaświadczenie nr 066/2008 wydane przez WSSE w Białymstoku)  
Plan pobierania próbki: brak danych  
Metoda pobierania próbki <sup>K1</sup>: PN-ISO 5667-5:2017-10  
Cel badań/pomiarów <sup>K1</sup>: przedłożenie jednostce kontrolującej  
Data przyjęcia próbki: 2026.09.22

|                                                         |                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Identyfikator próbki <sup>K1</sup>                      | 18/DGW/2026                                                                                                               |
| Kod próbki                                              | 1533/F/M                                                                                                                  |
| Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody <sup>K1</sup> | Wodociąg Łomża                                                                                                            |
| Miejsce i punkt pobierania <sup>K1</sup>                | Woda z sieci – Szkoła Podstawowa nr 9, ul. Ks. Anny 18                                                                    |
| Data pobierania próbki <sup>K1</sup>                    | 2026.09.22                                                                                                                |
| Stan próbki                                             | bez zastrzeżeń                                                                                                            |
| Opis próbki                                             | woda do spożycia przez ludzi, wps <sup>K1</sup> ;<br>próbka dostarczona w naczyniach przygotowanych przez OL PSSE w Łomży |

Badania wykonano w dniu: 2026.09.22

| WYNIKI BADAŃ                     |                                                                     |           |                                                               |                       |              |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------|
| Parametr                         | Metoda badawcza                                                     | Jednostka | Wartość parametryczna <sup>1)</sup>                           | Wynik/rezultat badań  | ± Niepewność |
|                                  |                                                                     |           |                                                               | Kod próbki            |              |
|                                  |                                                                     |           |                                                               | 1533/F/M              |              |
| 1                                | 2                                                                   | 3         | 4                                                             | 5                     |              |
| Barwa                            | PN-EN ISO 7887:2012<br>metoda D                                     | mg/l Pt   | Akceptowalna przez konsumentów<br>i bez nieprawidłowych zmian | < 5                   | 1            |
| Mętność                          | PN-EN ISO 7027-1:2016-09<br>z wyłączeniem p. 5.4                    | NTU       | Akceptowalna przez konsumentów<br>i bez nieprawidłowych zmian | 0,82                  | 0,16         |
| pH                               | PN-EN ISO 10523:2012                                                | pH        | 6,5 – 9,5                                                     | 7,4<br>w temp. 25,0°C | 0,1          |
| Przewodność elektryczna właściwa | PN-EN 27888:1999                                                    | μS/cm     | 2500                                                          | 482<br>w temp. 25,0°C | 34           |
| Liczba progowa zapachu TON       | PN-EN 1622:2006<br>metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony | –         | Akceptowalny przez konsumentów<br>i bez nieprawidłowych zmian | < 1                   | –            |
| Liczba progowa smaku TFN         | PN-EN 1622:2006<br>metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony | –         | Akceptowalny przez konsumentów<br>i bez nieprawidłowych zmian | < 1                   | –            |

<sup>K1</sup> informacje dostarczone przez klienta;

<sup>1)</sup> wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2026 r. poz. 748),

„–” nie dotyczy danego oznaczenia.

W dniu 22.09.2026 wykonano badanie TON o godz. 13:10 i TFN o godz. 13:30 przez zespół 3 oceniających. Temperatura badanej próbki wody: 23,2°C, temperatura otoczenia w trakcie wykonywania badań: 23,0°C. Źródło wody odniesienia – butelkowana, niegazowana woda mineralna.

Wynik badania liczby progowej zapachu TON/liczby progowej smaku TFN < 1 należy interpretować jako brak zapachu/smaku w badanej próbce wody (akceptowalny przez zespół oceniający i bez nieprawidłowych zmian).

Podana wartość niepewności wyniku badania / pomiaru jest niepewnością rozszerzoną dla współczynnika rozszerzenia k=2 i prawdopodobieństwa rozszerzenia w przybliżeniu 95%. Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki. W przypadku rezultatów, podana wartość niepewności rozszerzonej została oceniona na podstawie interpolacji rezultatu do dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

1. Wyniki/rezultaty odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.
2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.
3. Klient ma prawo do złożenia skargi.
4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta.
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: asystent, mgr Paulina Zaręba  
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.



|                                                                                                                                                                         |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Łomży<br>18 – 400 Łomża, ul. Gen. Władysława Sikorskiego 156<br>Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl |              |
| ODDZIAŁ LABORATORYJNY<br>18-400 Łomża, ul. Dworna 21<br>Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl                                                      |              |
| SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR M.9051.1346.2026                                                                                                                                | Strona 1 z 1 |
| Łomża, dnia 2026-09-25                                                                                                                                                  |              |

Nazwa i adres klienta <sup>K)</sup>: **Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Łomży**  
**18-400 Łomża, ul. Zjazd 23**

Numer protokołu pobierania próbki <sup>K)</sup>: 18/DGW/2026

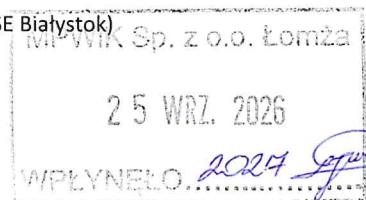
Próbkę pobrał / dostarczył <sup>K)</sup>: Agnieszka Truchel (zaświadczenie nr 066/2008 wydane przez WSSE Białystok)

Plan pobierania próbki <sup>K)</sup>: brak danych

Metoda pobierania próbki <sup>K)</sup>: PN-EN ISO 19458:2007

Cel badań/pomiarów <sup>K)</sup>: celem przedłożenia jednostce kontrolującej

Data przyjęcia próbki: 2026.09.22



|                                                         |                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Identyfikator próbki <sup>K)</sup>                      | 1/18/DGW/2026                                                                                          |
| Kod próbki                                              | 1533/F/M                                                                                               |
| Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody <sup>K)</sup> | Wodociąg Łomża                                                                                         |
| Miejsce i punkt pobierania <sup>K)</sup>                | Woda z sieci – Szkoła Podstawowa nr. 9, ul. Ks. Anny 18                                                |
| Data pobierania próbki <sup>K)</sup>                    | 2026.09.22                                                                                             |
| Stan próbki                                             | bez zastrzeżeń                                                                                         |
| Opis próbki <sup>K)</sup>                               | woda do spożycia przez ludzi, wps<br>próbka dostarczona w naczyniu przygotowanym przez OL PSSE w Łomży |

Badania wykonano w dniach: 2026.09.22 – 2026.09.25

| WYNIKI BADAŃ                                                                                   |                                         |                                              |           |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|----------------------------------|
| Parametr                                                                                       | Metoda badawcza                         | Wartość parametryczna <sup>1)</sup><br>[jtk] | Jednostka | Wyniki badań wraz z niepewnością |
|                                                                                                |                                         |                                              |           | Kod próbki                       |
|                                                                                                |                                         |                                              |           | 1533/F/M                         |
| 1                                                                                              | 2                                       | 3                                            | 4         | 5                                |
| Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody                                                       | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>+A1:2017-04 | 0                                            | jtk       | 0                                |
| Liczba <i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody                                                   | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>+A1:2017-04 | 0                                            | jtk       | 0                                |
| Liczba enterokoków kałowych w 100 ml wody                                                      | PN-EN ISO 7899-2:2004                   | 0                                            | jtk       | 0                                |
| Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody, agar odżywczy (22±2)°C, po (68±4)h (posiew wgłębny) | PN-EN ISO 6222:2004                     | bez nieprawidłowych zmian <sup>2)</sup>      | jtk       | 21<br>[15;29]*                   |

<sup>K)</sup> informacje dostarczone przez klienta;

<sup>1)</sup> Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U. 2026 poz. 748);

<sup>2)</sup> Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

\*niepewność rozszerzona wyniku badania wyznaczona zgodnie z PN-EN ISO 29201:2022 przy poziomie ufności około 95% i dla współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i/lub badanych próbek.

2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.

3. Klient ma prawo do złożenia skargi.

4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta.

5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: starszy asystent mgr inż. Anna Kruszewska-Wołczuk  
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.